



Hoja de Datos de Seguridad de Materiales

Fecha de impresión 03-May-2011

Fecha de revisión 03-May-2011

Número de Revisión 1

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre común	SERIES L140 PART A
Código del producto	L140-11WHA
Nombre comercial	POTA-POX PLUS WHITE
Clasificación del producto	PINTURA CON POLIAMINO AMIDO AMINA
Fabricante	Tnemec Company, Inc. 6800 Corporate Drive, Kansas City, MO 64120-1372
Teléfono de emergencia	800-535-5053 (INFOTRAC) - DEPTO. REGULATORIO DE TNEC: 816-474-3400

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Revisión de la Emergencia

PELIGRO

LÍQUIDO Y VAPOR INFLAMABLE.
NOCIVO SI SE INHALARA.
CAUSA QUERMADURAS EN LA PIEL Y LOS OJOS.
NOCIVO O MORTAL SI SE TRAGA.
PODRÍAN AFECTAR EL CEREBRO O EL SISTEMA NERVIOSO, PROVOCANDO MAREOS, CEFALÉAS O NÁUSEAS.
PODRÍA CAUSAR IRRITACIÓN DE LOS OJOS, PIEL, NARIZ, GARGANTA Y TRACTO RESPIRATORIO.
PUEDE PROVOCAR UNA REACCIÓN CUTÁNEA ALÉRGICA; LOS EFECTOS PODRÍAN SER PERMANENTES.
PUEDE SER NOCIVO SI ES ABSORBIDO A TRAVÉS DE LA PIEL.

Efectos potenciales sobre la salud

Vía de Base de Exposición Contacto con los ojos, Inhalación, Contacto con la piel.

Efectos graves

Ojos

Provoca quemaduras.

Piel

Provoca quemaduras. Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

Inhalación

Irrita las vías respiratorias. La sílice cristalina (cuarzo) respirable puede causar silicosis, una fibrosis de los pulmones. La silicosis puede ser progresiva, puede llevar a la discapacidad y muerte.

Ingestión

Puede ser nocivo si es tragado.

Efectos crónicos

AVISO: hay informes que asocian la sobreexposición repetida y prolongada (por razones laborales) a solventes, con lesiones permanentes en cerebro y sistema nervioso. El mal uso intencional (la concentración e inhalación deliberada del contenido) podría resultar nocivo o fatal. Riesgo de cáncer. Contiene sílice cristalina que puede provocar cáncer. (El riesgo de contraer cáncer depende del grado y duración de la exposición.)

Ver sección 11 para información toxicológica adicional.

Condiciones Médicas Agravadas Sistema nervioso central. Trastornos cutáneos. Trastornos respiratorios.

Efectos interactivos El uso de bebidas alcohólicas puede aumentar los efectos tóxicos.

Efectos potenciales sobre la salud Véase Sección 12 para ampliar la información ecológica

Efectos sobre los Órganos de Destino Sistema nervioso central, Sistema Vascular Central (CVS), Ojos, Pulmones, Sistema respiratorio, Piel

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Componentes peligrosos

Componente	No. CAS	% en peso
TALC (RESPIRABLE DUST)	14807-96-6	10 - 30
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST)	13463-67-7	10 - 30
P-CHLOROBENZOTRIFLUORIDE		10 - 30
CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ)	14808-60-7	10 - 30
BENZYL ALCOHOL	100-51-6	5 - 10
N-BUTYL ALCOHOL		1 - 5
ISOPHORONE DIAMINE	2855-13-2	1 - 5
AMORPHOUS SILICA	7631-86-9	1 - 5
ALUMINUM OXIDES	1344-28-1	1 - 5
1,2,4-TRIMETHYLBENZENE	95-63-6	0.1 - 1
XYLENE	1330-20-7	0.1 - 1
1,3,5-TRIMETHYLBENZENE	108-67-8	0.1 - 1

4. PRIMEROS AUXILIOS

Contacto con los ojos: Lávese a fondo con agua abundante durante 15 minutos.

Contacto con la piel: Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante.

Ingestión: Si se ingiriera, no induzca el vómito. Obtenga atención médica de inmediato.

Inhalación: Salga al aire libre. Oxígeno o respiración artificial si es preciso.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Propiedades inflamables Inflamable.

Medios de extinción adecuados Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores El contacto con el agua puede provocar una violento espumar. Uso: Dióxido de carbono (CO₂) - Espuma - Producto químico en polvo

Productos de descomposición peligrosos Óxidos de carbono, hidrocarburos. óxidos de nitrógeno. Aldehídos. Cloro. Flúor.

Riesgos específicos debidos a la sustancia química

La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritantes. En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.

Equipo de protección y precauciones para bomberos

Los recipientes cerrados pueden enfriarse con agua nebulizada. En caso de incendio, protéjase con un equipo respiratorio autónomo. Mantener lejos de calor/chispas/llamas al descubierto/superficies calientes. Puede provocar el aumento de la temperatura y de la presión en los contenedors cerrados. Los vapores del disolvente son más pesados que el aire y se pueden extender por el suelo. Es posible el retorno de la llama a distancia considerable.

6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones individuales	Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. Utilice equipo de protección personal. Retire todas las fuentes de ignición.
Precauciones para la protección del medio ambiente	Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No lo vierta en el agua superficial o el sistema de alcantarillado sanitario.
Métodos de limpieza	Si se derramara, contenga el producto derramado y quítelo con un material inerte absorbente. Deshágase del material absorbente contaminado, del recipiente y del contenido no usado de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales.
Otra información	No aplicable

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación

Luego de cada uso, cierre el recipiente. Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. No comer, beber o fumar al manipular el producto. En caso de riesgo de salpicaduras, vista gafas. Usar guantes /indumentaria protectora. No queme el bidón vacío ni use antorchas de corte en él. Si se mezcla, lea las etiquetas y las fichas de seguridad de todos los componentes. Lavar a fondo después de la manipulación.

Almacenamiento

Mantenga alejado de calor, chispas y llamas. Los vapores podrían provocar un fuego espontáneo. Utilícelo solamente en una zona que contenga equipo a prueba de llamas. Apague todas las llamas y luces piloto; apague hornos, calentadores, motores eléctricos y toda fuente de ignición durante el uso del producto y hasta evacuar todos los vapores.

Abra puertas y ventanas para ventilar y evitar que se acumulen los vapores.

8. CONTROLES DE EXPOSICION Y PROTECCION PERSONAL

Directrices de exposición

Componente	ACGIH TLV (valor límite umbral)	Límite de exposición permisible (PEL) de OSHA	Quebec TWAEV (Valor medio de exposición ponderado en el tiempo)	Ontario TWAEV (Valor medio de exposición ponderado en el tiempo)	Límite de exposición ocupacional, OEL de México (TWA)
TALC (RESPIRABLE DUST)	: 2 mg/m ³ TWA (particulate matter containing no asbestos and <1% crystalline silica, respirable fraction)	: 2 mg/m ³ TWA (<1% Crystalline silica, containing no Asbestos, respirable dust)	TWA: 3 mg/m ³ TWAEV (respirable dust)	TWA: 2 mg/m ³ TWA (containing no Asbestos and <1% Crystalline silica, respirable)	: 2 mg/m ³ TWA (respirable fraction)
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST)	: 10 mg/m ³ TWA	: 10 mg/m ³ TWA (total dust) : 15 mg/m ³ TWA (total dust)	TWA: 10 mg/m ³ TWAEV (total dust, containing no asbestos and less than 1% crystalline silica)	TWA: 10 mg/m ³ TWA (total dust)	: 10 mg/m ³ TWA (as Ti) : 20 mg/m ³ STEL (as Ti)
P-CHLOROBENZOTRIFLUORIDE	TWA: 2.5 mg/m ³		TWA: 2.5 mg/m ³	TWA: 2.5 mg/m ³	
CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ)	: 0.025 mg/m ³ TWA (respirable fraction)	: 0.1 mg/m ³ TWA (respirable dust)	TWA: 0.1 mg/m ³ TWAEV (respirable dust)	TWA: 0.10 mg/m ³ TWA (designated substance regulation, respirable)	: 0.1 mg/m ³ TWA (respirable fraction)
N-BUTYL ALCOHOL	: 20 ppm TWA	Skin : 50 ppm Ceiling; 150 mg/m ³ Ceiling : 100 ppm TWA; 300 mg/m ³ TWA	Ceiling: 50 ppm Ceiling; 152 mg/m ³ Ceiling Skin	TWA: 20 ppm TWA	: 50 ppm Peak; 150 mg/m ³ Peak
ALUMINUM OXIDES	TWA: 1 mg/m ³	: 10 mg/m ³ TWA (total dust); 5 mg/m ³ TWA (respirable fraction) : 15 mg/m ³ TWA (total dust); 5 mg/m ³ TWA (respirable fraction)	TWA: 10 mg/m ³ TWAEV (total dust, containing no asbestos and less than 1% crystalline silica, as Al)	TWA: 10 mg/m ³	: 10 mg/m ³ TWA

1,2,4-TRIMETHYLBENZENE	TWA: 25 ppm		TWA: 25 ppm TWA: 123 mg/m ³	TWA: 25 ppm TWA: 123 mg/m ³	TWA: 125 mg/m ³ TWA: 25 ppm STEL: 170 mg/m ³ STEL: 35 ppm
XYLENE	: 100 ppm TWA : 150 ppm STEL	: 100 ppm TWA; 435 mg/m ³ TWA : 150 ppm STEL; 655 mg/m ³ STEL	TWA: 100 ppm TWAEV; 434 mg/m ³ TWAEV STEL: 150 ppm STEV; 651 mg/m ³ STEV	TWA: 100 ppm TWA STEL: 150 ppm STEL	: 100 ppm TWA; 435 mg/m ³ TWA : 150 ppm STEL; 655 mg/m ³ STEL
1,3,5-TRIMETHYLBENZENE	TWA: 25 ppm		TWA: 25 ppm TWA: 123 mg/m ³	TWA: 25 ppm TWA: 123 mg/m ³	TWA: 125 mg/m ³ TWA: 25 ppm STEL: 170 mg/m ³ STEL: 35 ppm

Disposiciones de ingeniería Asegúrese que haya una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados

Protección personal

Protección cutánea

Protección de los ojos / cara

Protección respiratoria

Ropa protectora ligera, Delantal, Guantes impermeables

Gafas En caso de riesgo de salpicaduras, vista Pantalla facial.

Use únicamente con la ventilación adecuada. No inhale polvo, vapores o el producto atomizado Asegure la entrada de aire fresco durante la aplicación y el secado. Si experimenta lagrimeo de ojos, dolor de cabeza o mareo, o si el monitoreo del aire muestra que los niveles de vapor / emisiones están por encima de los niveles aceptables, use un respirador apropiado de su tamaño (aprobado por NIOSH) durante y después de la aplicación. Siga las instrucciones de uso del fabricante del respirador.

Consideraciones generales sobre higiene

Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad.

Evite la respiración del polvo creado por el corte, lijado, o moliendo.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Punto de inflamación	37°C / 98.0°F
Rango de ebullición	116 - 139°C / 241.0 - 282.0°F
Límite superior de explosión	No hay información disponible
Límite inferior de explosión	No hay información disponible
Índice de evaporación	No hay información disponible
Presión de vapor	No hay información disponible
Densidad de vapor	No hay información disponible
Gravedad Específicas	1.77471 g/cm ³
Densidad	14.76825 libras/galón
Contenidos orgánicos volátiles de los compuestos (COV)	1.226 libras/galón
de matières volatiles en peso	24.1680 %
volátil en volumen	36.8234 %

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad química	Estable	Condiciones a evitar	Calor, llamas y chispas. Constituyentes epoxi.
Productos incompatibles	Agentes oxidantes fuertes. Bases. Ácidos. Soluciones limpiadoras como mezcla crómica y agua regia.	Posibilidad de reacciones peligrosas	Nada en condiciones normales de proceso

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información del Componente

Componente	LD50 oral	LD50 dérmica	LC50 por inhalación
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST)	10000 mg/kg (Rat)		
P-CHLOROBENZOTRIFLUORIDE	13 g/kg (Rat)	2 mg/kg (Rabbit)	33 mg/L (Rat) 4 h
CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ)	500 mg/kg (Rat)		
BENZYL ALCOHOL	1230 mg/kg (Rat)	2000 mg/kg (Rabbit)	8.8 mg/L (Rat) 4 h
N-BUTYL ALCOHOL	790 mg/kg (Rat)	3400 mg/kg (Rabbit)	8000 ppm (Rat) 4 h 17.7 mg/L (Rat) 4 h
ISOPHORONE DIAMINE	1030 mg/kg (Rat)		
AMORPHOUS SILICA	5000 mg/kg (Rat)	2000 mg/kg (Rabbit)	2.2 mg/L (Rat) 1 h
ALUMINUM OXIDES	5000 mg/kg (Rat)		
1,2,4-TRIMETHYLBENZENE	3400 mg/kg (Rat)	3160 mg/kg (Rabbit)	18 g/m ³ (Rat) 4 h
XYLENE	4300 mg/kg (Rat)	1700 mg/kg (Rabbit)	5000 ppm (Rat) 4 h 47635 mg/L (Rat) 4 h
1,3,5-TRIMETHYLBENZENE	5000 mg/kg (Rat)		24 g/m ³ (Rat) 4 h

Irritación	No hay información disponible
Corrosividad	No hay información disponible
Sensibilización	No hay información disponible

Toxicidad crónica

Carcinogenicidad

La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos

Componente	ACGIH	IARC	NTP (Programa Nacional de Toxicología)	OSHA	México
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST)		Group 2B		X	
CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ)	A2	Group 1	Known	X	

efectos mutágenos	No hay información disponible
Efectos en la reproducción	No hay información disponible
Efectos de desarrollo	No hay información disponible
Teratogenicidad	No hay información disponible
Efectos sobre los Órganos de Destino	Sistema nervioso central, Sistema Vascular Central (CVS), Ojos, Pulmones, Sistema respiratorio, Piel.
Información sobre Disruptor Endocrino	No hay información disponible

12. INFORMACIONES ECOLÓGICAS

Ecotoxicidad

Componente	Toxicidad para algas	Toxicidad para peces	Toxicidad hacia los microorganismos	Tóxico para dafnia
TALC (RESPIRABLE DUST)		LC50> 100 g/L Brachydanio rerio 96 h		
P-CHLOROBENZOTRIFLUORIDE			EC50 = 11.1 mg/L 5 min EC50 = 13.4 mg/L 15 min EC50 = 14.3 mg/L 30 min	EC50 = 3.68 mg/L 48 h
BENZYL ALCOHOL	EC50 = 35 mg/L 3 h	LC50= 10 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50= 460 mg/L Pimephales promelas 96 h	EC50 = 63.7 mg/L 5 min EC50 = 63.7 mg/L 15 min EC50 = 71.4 mg/L 30 min EC50 = 50 mg/L 5 min	EC50 = 23 mg/L 48 h

Componente	Toxicidad para algas	Toxicidad para peces	Toxicidad hacia los microorganismos	Tóxico para dafnia
N-BUTYL ALCOHOL	EC50 > 500 mg/L 96 h EC50 > 500 mg/L 72 h	LC50 100000-500000 µg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50 1730-1910 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50= 1740 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50= 1910000 µg/L Pimephales promelas 96 h	EC50 = 2041.4 mg/L 5 min EC50 = 2186 mg/L 30 min EC50 = 4400 mg/L 17 h EC50 = 3980 mg/L 24 h	EC50 1897 - 2072 mg/L 48 h EC50 = 1983 mg/L 48 h
ISOPHORONE DIAMINE	EC50 = 37 mg/L 72 h	LC50= 110 mg/L Leuciscus idus 96 h		EC50 14.6 - 21.5 mg/L 48 h EC50 = 42 mg/L 24 h
AMORPHOUS SILICA	EC50 = 440 mg/L 72 h	LC50= 5000 mg/L Brachydanio rerio 96 h		EC50 = 7600 mg/L 48 h
1,2,4-TRIMETHYLBENZENE		LC50 7.19-8.28 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50= 7.72 mg/L Pimephales promelas 96 h		EC50 = 6.14 mg/L 48 h
XYLENE		LC50= 13.4 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50 2.661-4.093 mg/L Oncorhynchus mykiss 96 h LC50 13.5-17.3 mg/L Oncorhynchus mykiss 96 h LC50 13.1-16.5 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50= 19 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50 7.711-9.591 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50 23.53-29.97 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50= 780 mg/L Cyprinus carpio 96 h LC50> 780 mg/L Cyprinus carpio 96 h LC50 30.26-40.75 mg/L Poecilia reticulata 96 h	EC50 = 0.0084 mg/L 24 h	EC50 = 3.82 mg/L 48 h LC50 = 0.6 mg/L 48 h
1,3,5-TRIMETHYLBENZENE		LC50= 3.48 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50= 7.72 mg/L Pimephales promelas 96 h		EC50 = 50 mg/L 24 h

13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación de los desechos

Mantenga el recipiente bien cerrado. Si se derramara, contenga el producto derramado y quítelo con un material inerte absorbente. Deshágase del material absorbente contaminado, del recipiente y del contenido no usado de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales.

Envases contaminados

Elimine los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o la eliminación de los residuos

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Departamento de Transporte (DOT) Solo para transporte terrestre. Para otras formas de transporte llamar al Departamento de Tráfico de TNEMEC - 816-474-3400.

Denominación adecuada de envío UN1263, PAINT, 3, PGIII, ERG 128

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Inventarios Internacionales

TSCA	Cumple
DSL/NDSL (Lista Nacional de Sustancias/Lista Extranjera de Sustancias de Canadá)	No cumple
EINECS/ELINCS (Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes/Lista Europea de Sustancias Notificadas)	Cumple
China	Cumple
ENCS (Inventario de las Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón)	No cumple
KECL (Lista de Sustancias Químicas Existentes de Corea)	Cumple
PICCS (Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas)	Cumple
AICS	Cumple

El (Los) siguiente(s) producto(s) químico(s) están catalogados como HAP según el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 12 (40 CFR 61).:

Componente
XYLENE

EE.UU Reglamentaciones Federales

SARA 313

Componente	No. CAS	% en peso	SARA 313 – Valores umbral
N-BUTYL ALCOHOL		1 - 5	1.0 % de minimis concentration
ALUMINUM OXIDES	1344-28-1	1 - 5	1.0 % de minimis concentration (fibrous forms)
1,2,4-TRIMETHYLBENZENE	95-63-6	0.1 - 1	1.0 % de minimis concentration
XYLENE	1330-20-7	0.1 - 1	1.0 % de minimis concentration

SARA 311/312 Clasificación de peligros

Peligro Crónico para la Salud	no
Peligro Agudo para la Salud	si
Peligro de Incendio	si
Escape Brusco de Presión Peligrosa	no
Peligro reactivo	no

Componente	CWA - Cantidades Reportables	CWA - Contaminantes Tóxicos	CWA – Contaminantes de Prioridad	CWA - Sustancias Peligrosas
P-CHLOROBENZOTRIFLUORIDE		X		
XYLENE	100 lb RQ			X

CERCLA

EE.UU Reglamentaciones de los Estados

Prop. 65 de California

Este producto contiene las siguientes sustancias químicas de la Proposición 65:

Componente	No. CAS	Prop. 65 de California
CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ)	14808-60-7	Carcinogen

Derecho a la información del Estado

Componente	Massachussets	Nueva Jersey	Pensilvania	Illinois	Rhode Island
TALC (RESPIRABLE DUST)	X	X	X		X
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST)	X	X	X		X
P-CHLOROBENZOTRIFLUORIDE		X	X		X
CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ)	X	X	X		X
BENZYL ALCOHOL	X		X		
N-BUTYL ALCOHOL	X	X	X		X
ISOPHORONE DIAMINE		X			
AMORPHOUS SILICA	X		X		
ALUMINUM OXIDES	X	X	X		X
1,2,4-TRIMETHYLBENZENE	X	X	X	X	X
XYLENE	X	X	X	X	X
1,3,5-TRIMETHYLBENZENE	X	X	X	X	X

Otras regulaciones internacionales**Canadá**

Este producto se ha clasificado según los criterios sobre peligros de CPR y las HDS (Hojas de Datos de Seguridad de Materiales) contienen toda la información requerida por CPR

Clasificación WHMIS

B2 Líquido inflamable

D2B Materiales tóxicos

E Materiales corrosivo



Componente	NPRI (Inventario Nacional de Emisiones de Contaminantes de Canadá)
N-BUTYL ALCOHOL	Part 1, Group 1 Substance
ALUMINUM OXIDES	Part 1, Group 1 Substance (fibrous form)
1,2,4-TRIMETHYLBENZENE	Part 1, Group 1 Substance; Part 5 Substance
XYLENE	Part 1, Group 1 Substance; Part 5 Substance

Leyenda

NPRI - Inventario Nacional de Emisiones de Contaminantes

16. OTRAS INFORMACIONES

Fecha de revisión 03-May-2011

Nota de revisión No hay información disponible

HMIS (Sistema de Información Salud 2*
de Materiales Peligrosos)

Inflamabilidad 3

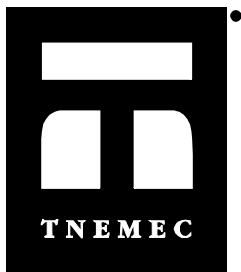
Reactividad 1

Renuncia

Para obtener información específica acerca de la seguridad ocupacional y normativas de salud, sírvase consultar el Código Federal de Regulaciones, Título 29, Parte 1910.

Según nuestro conocimiento, la información contenida aquí es exacta. Sin embargo, ni Tnemec Company ni tampoco sus filiales asumen ninguna responsabilidad en lo absoluto por la exactitud o integridad de la información aquí presentada. La determinación final de la idoneidad de cualquier material es única responsabilidad del usuario. Todos los materiales pueden presentar riesgos desconocidos a la salud y deben usarse con precaución. Aunque aquí se describen algunos peligros, no podemos garantizar que estos sean los únicos riesgos existentes.

Riesgo Complementario



Hoja de Datos de Seguridad de Materiales

Fecha de impresión 04-May-2011

Fecha de revisión 04-May-2011

Número de Revisión 1

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre común	SERIES L140 PART B
Código del producto	L140-0140B
Nombre comercial	POTA-POX PLUS CONVERTER
Clasificación del producto	PINTURA EPOXI
Fabricante	Tnemec Company, Inc. 6800 Corporate Drive, Kansas City, MO 64120-1372
Teléfono de emergencia	800-535-5053 (INFOTRAC) - DEPTO. REGULADORIO DE TNE MEC: 816-474-3400

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Revisión de la Emergencia

PELIGRO

LÍQUIDO Y VAPOR INFLAMABLE.
NOCIVO O MORTAL SI SE TRAGA.
NOCIVO SI SE INHALARA.
PUEDE PROVOCAR UNA REACCIÓN CUTÁNEA ALÉRGICA; LOS EFECTOS PODRÍAN SER PERMANENTES.
PODRÍAN AFECTAR EL CEREBRO O EL SISTEMA NERVIOSO, PROVOCANDO MAREOS, CEFALÉAS O NÁUSEAS.
PODRÍA CAUSAR IRRITACIÓN DE LOS OJOS, PIEL, NARIZ, GARGANTA Y TRACTO RESPIRATORIO.

Efectos potenciales sobre la salud

Vía de Base de Exposición Contacto con los ojos, Inhalación, Contacto con la piel.

Efectos graves

Ojos

Medianamente irritante para los ojos.

Piel

Irrita la piel. Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

Inhalación

Irrita las vías respiratorias. La sílice cristalina (cuarzo) respirable puede causar silicosis, una fibrosis de los pulmones. La silicosis puede ser progresiva, puede llevar a la discapacidad y muerte.

Ingestión

Puede ser nocivo si es tragado.

Efectos crónicos

AVISO: hay informes que asocian la sobreexposición repetida y prolongada (por razones laborales) a solventes, con lesiones permanentes en cerebro y sistema nervioso. El mal uso intencional (la concentración e inhalación deliberada del contenido) podría resultar nocivo o fatal. Riesgo de cáncer. Contiene sílice cristalina que puede provocar cáncer. (El riesgo de contraer cáncer depende del grado y duración de la exposición.)

Ver sección 11 para información toxicológica adicional.

Condiciones Médicas Agravadas Sistema nervioso central. Trastornos cutáneos. Trastornos respiratorios.

Efectos interactivos El uso de bebidas alcohólicas puede aumentar los efectos tóxicos.

Efectos potenciales sobre la salud Véase Sección 12 para ampliar la información ecológica

Efectos sobre los Órganos de Destino

Sistema nervioso central, Sistema Vascular Central (CVS), Ojos, Pulmones, Sistema respiratorio, Piel

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES**Componentes peligrosos**

Componente	No. CAS	% en peso
TALC (RESPIRABLE DUST)	14807-96-6	30 - 60
EPOXY RESIN (LER)	25085-99-8	10 - 30
P-CHLOROBENZOTRIFLUORIDE	98-56-6	10 - 30
EPOXY RESIN	25036-25-3	10 - 30
CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ)	14808-60-7	5 - 10
tert-BUTYL ACETATE	540-88-5	1 - 5
1,2,4-TRIMETHYLBENZENE	95-63-6	0.1 - 1
XYLENE	1330-20-7	0.1 - 1
1,3,5-TRIMETHYLBENZENE	108-67-8	0.1 - 1

4. PRIMEROS AUXILIOS

Contacto con los ojos:	Lávese a fondo con agua abundante durante 15 minutos.
Contacto con la piel:	Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante.
Ingestión:	Si se ingiriera, no induzca el vómito. Obtenga atención médica de inmediato.
Inhalación:	Salga al aire libre. Oxígeno o respiración artificial si es preciso.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Propiedades inflamables	Inflamable.
Medios de extinción adecuados	Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores El contacto con el agua puede provocar una violento espumar. Uso: Dióxido de carbono (CO2) - Espuma - Producto químico en polvo
Productos de descomposición peligrosos	Óxidos de carbono, hidrocarburos. Aldehídos. Cloro. Flúor.

Riesgos específicos debidos a la sustancia química

La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritantes. En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.

Equipo de protección y precauciones para bomberos

Los recipientes cerrados pueden enfriarse con agua nebulizada. En caso de incendio, protéjase con un equipo respiratorio autónomo. Mantener lejos de calor/chispas/llamas al descubierto/superficies calientes. Puede provocar el aumento de la temperatura y de la presión en los contenedors cerrados. Los vapores del disolvente son más pesados que el aire y se pueden extender por el suelo. Es posible el retorno de la llama a distancia considerable.

6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones individuales	Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. Utilice equipo de protección personal. Retire todas las fuentes de ignición.
----------------------------------	--

Precauciones para la protección del medio ambiente Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No lo vierta en el agua superficial o el sistema de alcantarillado sanitario.

Métodos de limpieza Si se derramara, contenga el producto derramado y quítelo con un material inerte absorbente. Deshágase del material absorbente contaminado, del recipiente y del contenido no usado de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales.

Otra información No aplicable

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación

Luego de cada uso, cierre el recipiente. Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. No comer, beber o fumar al manipular el producto. En caso de riesgo de salpicaduras, vista gafas. Usar guantes /indumentaria protectora. No queme el bidón vacío ni use antorchas de corte en él. Si se mezcla, lea las etiquetas y las fichas de seguridad de todos los componentes. Lavar a fondo después de la manipulación.

Almacenamiento

Mantenga alejado de calor, chispas y llamas. Los vapores podrían provocar un fuego espontáneo. Utilícelo solamente en una zona que contenga equipo a prueba de llamas. Apague todas las llamas y luces piloto; apague hornos, calentadores, motores eléctricos y toda fuente de ignición durante el uso del producto y hasta evacuar todos los vapores.

Abra puertas y ventanas para ventilar y evitar que se acumulen los vapores.

8. CONTROLES DE EXPOSICION Y PROTECCION PERSONAL

Directrices de exposición

Componente	ACGIH TLV (valor límite umbral)	Límite de exposición permisible (PEL) de OSHA	Quebec TWAEV (Valor medio de exposición ponderado en el tiempo)	Ontario TWAEV (Valor medio de exposición ponderado en el tiempo)	Límite de exposición ocupacional, OEL de México (TWA)
TALC (RESPIRABLE DUST)	: 2 mg/m ³ TWA (particulate matter containing no asbestos and <1% crystalline silica, respirable fraction)	: 2 mg/m ³ TWA (<1% Crystalline silica, containing no Asbestos, respirable dust)	TWA: 3 mg/m ³ TWAEV (respirable dust)	TWA: 2 mg/m ³ TWA (containing no Asbestos and <1% Crystalline silica, respirable)	: 2 mg/m ³ TWA (respirable fraction)
P-CHLOROBENZOTRIFLUORIDE	TWA: 2.5 mg/m ³		TWA: 2.5 mg/m ³	TWA: 2.5 mg/m ³	
CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ)	: 0.025 mg/m ³ TWA (respirable fraction)	: 0.1 mg/m ³ TWA (respirable dust)	TWA: 0.1 mg/m ³ TWAEV (respirable dust)	TWA: 0.10 mg/m ³ TWA (designated substance regulation, respirable)	: 0.1 mg/m ³ TWA (respirable fraction)
tert-BUTYL ACETATE	: 200 ppm TWA	: 200 ppm TWA; 950 mg/m ³ TWA	TWA: 200 ppm TWAEV; 950 mg/m ³ TWAEV	TWA: 200 ppm TWA	: 200 ppm TWA; 950 mg/m ³ TWA; 250 ppm STEL; 1190 mg/m ³ STEL
1,2,4-TRIMETHYLBENZENE	TWA: 25 ppm		TWA: 25 ppm TWA: 123 mg/m ³	TWA: 25 ppm TWA: 123 mg/m ³	TWA: 125 mg/m ³ TWA: 25 ppm STEL: 170 mg/m ³ STEL: 35 ppm
XYLENE	: 100 ppm TWA : 150 ppm STEL	: 100 ppm TWA; 435 mg/m ³ TWA : 150 ppm STEL; 655 mg/m ³ STEL	TWA: 100 ppm TWAEV; 434 mg/m ³ TWAEV STEL: 150 ppm STEV; 651 mg/m ³ STEV	TWA: 100 ppm TWA STEL: 150 ppm STEL	: 100 ppm TWA; 435 mg/m ³ TWA : 150 ppm STEL; 655 mg/m ³ STEL
1,3,5-TRIMETHYLBENZENE	TWA: 25 ppm		TWA: 25 ppm TWA: 123 mg/m ³	TWA: 25 ppm TWA: 123 mg/m ³	TWA: 125 mg/m ³ TWA: 25 ppm STEL: 170 mg/m ³ STEL: 35 ppm

Disposiciones de ingeniería Asegúrese que haya una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados

Protección personal

Protección cutánea Ropa protectora ligera, Delantal, Guantes impermeables
Protección de los ojos / cara En caso de riesgo de salpicaduras, vista Gafas
Protección respiratoria **Use únicamente con la ventilación adecuada.** No inhale polvo, vapores o el producto atomizado Asegure la entrada de aire fresco durante la aplicación y el secado. Si experimenta lagrimeo de ojos, dolor de cabeza o mareo, o si el monitoreo del aire muestra que los niveles de vapor / emisiones están por encima de los niveles aceptables, use un respirador apropiado de su tamaño (aprobado por NIOSH) durante y después de la aplicación. Siga las instrucciones de uso del fabricante del respirador.

Consideraciones generales sobre higiene Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad.
 Evite la respiración del polvo creado por el corte, lijado, o moliendo.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Punto de inflamación	35°C / 95.0°F
Rango de ebullición	98 - 139°C / 208.0 - 282.0°F
Límite superior de explosión	No hay información disponible
Límite inferior de explosión	No hay información disponible
Índice de evaporación	No hay información disponible
Presión de vapor	No hay información disponible
Densidad de vapor	No hay información disponible
Gravedad Específicas	1.47309 g/cm ³
Densidad	12.25828 libras/galón
Contenidos orgánicos volátiles de los compuestos (COV)	.289 libras/galón
de matières volatiles en peso	25.9040 %
volátil en volumen	31.6473 %

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad química	Estable	Condiciones a evitar	Calor, llamas y chispas. Aminas.
Productos incompatibles	Agentes oxidantes fuertes. Bases. Ácidos. Aminas.	Possibilidad de reacciones peligrosas	Nada en condiciones normales de proceso

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda

Información del Componente

Componente	LD50 oral	LD50 dérmica	LC50 por inhalación
P-CHLOROBENZOTRIFLUORIDE	13 g/kg (Rat)	2 mg/kg (Rabbit)	33 mg/L (Rat) 4 h
CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ)	500 mg/kg (Rat)		
tert-BUTYL ACETATE	4100 mg/kg (Rat)	2 g/kg (Rabbit)	2230 mg/m ³ (Rat) 4 h
1,2,4-TRIMETHYLBENZENE	3400 mg/kg (Rat)	3160 mg/kg (Rabbit)	18 g/m ³ (Rat) 4 h
XYLENE	4300 mg/kg (Rat)	1700 mg/kg (Rabbit)	5000 ppm (Rat) 4 h 47635 mg/L (Rat) 4 h
1,3,5-TRIMETHYLBENZENE	5000 mg/kg (Rat)		24 g/m ³ (Rat) 4 h

Irritación	No hay información disponible
Corrosividad	No hay información disponible
Sensibilización	No hay información disponible

Toxicidad crónica**Carcinogenicidad**

La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos

Componente	ACGIH	IARC	NTP (Programa Nacional de Toxicología)	OSHA	México
CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ)	A2	Group 1	Known	X	

efectos mutágenos

No hay información disponible

Efectos en la reproducción

No hay información disponible

Efectos de desarrollo

No hay información disponible

Teratogenicidad

No hay información disponible

Efectos sobre los Órganos de Destino

Sistema nervioso central, Sistema Vasculat Central (CVS), Ojos, Pulmones, Sistema respiratorio, Piel.

Información sobre Disruptor

No hay información disponible

Endocrino

Componente	EU - Disruptores Endocrinos - Lista de candidatos	EU - Disruptores Endocrinos - Sustancias evaluadas	Japón - Información sobre Disruptor Endocrino
EPOXY RESIN (LER)	Group III Chemical		
EPOXY RESIN	Group III Chemical		

12. INFORMACIONES ECOLÓGICAS**Ecotoxicidad**

Componente	Toxicidad para algas	Toxicidad para peces	Toxicidad hacia los microorganismos	Tóxico para dafnia
TALC (RESPIRABLE DUST)		LC50> 100 g/L Brachydanio rerio 96 h		
P-CHLOROBENZOTRIFLUORIDE			EC50 = 11.1 mg/L 5 min EC50 = 13.4 mg/L 15 min EC50 = 14.3 mg/L 30 min	EC50 = 3.68 mg/L 48 h
tert-BUTYL ACETATE		LC50 296-362 mg/L Pimephales promelas 96 h	EC50 = 6.38 mg/L 5 min EC50 = 8.04 mg/L 15 min EC50 = 11.1 mg/L 30 min	
1,2,4-TRIMETHYLBENZENE		LC50 7.19-8.28 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50= 7.72 mg/L Pimephales promelas 96 h		EC50 = 6.14 mg/L 48 h
XYLENE		LC50= 13.4 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50 2.661-4.093 mg/L Oncorhynchus mykiss 96 h LC50 13.5-17.3 mg/L Oncorhynchus mykiss 96 h LC50 13.1-16.5 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50= 19 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50 7.711-9.591 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50 23.53-29.97 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50= 780 mg/L Cyprinus carpio 96 h LC50> 780 mg/L Cyprinus carpio 96 h LC50 30.26-40.75 mg/L Poecilia reticulata 96 h	EC50 = 0.0084 mg/L 24 h	EC50 = 3.82 mg/L 48 h LC50 = 0.6 mg/L 48 h

Componente	Toxicidad para algas	Toxicidad para peces	Toxicidad hacia los microorganismos	Tóxico para dafnia
1,3,5-TRIMETHYLBENZENE		LC50= 3.48 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50= 7.72 mg/L Pimephales promelas 96 h		EC50 = 50 mg/L 24 h

13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación de los desechos

Mantenga el recipiente bien cerrado. Si se derramara, contenga el producto derramado y quítelo con un material inerte absorbente. Deshágase del material absorbente contaminado, del recipiente y del contenido no usado de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales.

Envases contaminados

Elimine los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o la eliminación de los residuos

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Departamento de Transporte (DOT) Solo para transporte terrestre. Para otras formas de transporte llamar al Departamento de Tráfico de TNE MEC - 816-474-3400.

Denominación adecuada de envío

UN1263, PAINT, 3, PGIII, ERG 128

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Inventarios Internacionales

TSCA Cumple
 DSL/NDL (Lista Nacional de Sustancias/Lista Extranjera de Sustancias de Canadá) Cumple
 EINECS/ELINCS (Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes/Lista Europea de Sustancias Notificadas) No cumple
 China Cumple
 ENCS (Inventario de las Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón) No cumple
 KECL (Lista de Sustancias Químicas Existentes de Corea) Cumple
 PICCS (Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas) Cumple
 AICS Cumple

El (Los) siguiente(s) producto(s) químico(s) están catalogados como HAP según el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 12 (40 CFR 61):

Componente
 XYLENE

EE.UU Reglamentaciones Federales

SARA 313

Componente	No. CAS	% en peso	SARA 313 – Valores umbral
------------	---------	-----------	---------------------------

1,2,4-TRIMETHYLBENZENE	95-63-6	0.1 - 1	1.0 % de minimis concentration
XYLENE	1330-20-7	0.1 - 1	1.0 % de minimis concentration

SARA 311/312 Clasificación de peligros

Peligro Crónico para la Salud	si
Peligro Agudo para la Salud	si
Peligro de Incendio	si
Escape Brusco de Presión Peligrosa	no
Peligro reactivo	no

Componente	CWA - Cantidades Reportables	CWA - Contaminantes Tóxicos	CWA – Contaminantes de Prioridad	CWA - Sustancias Peligrosas
P-CHLOROBENZOTRIFLUORIDE		X		
tert-BUTYL ACETATE				X
XYLENE	100 lb RQ			X

CERCLA**EE.UU Reglamentaciones de los Estados****Prop. 65 de California**

Este producto contiene las siguientes sustancias químicas de la Proposición 65:

Componente	No. CAS	Prop. 65 de California
CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ)	14808-60-7	Carcinogen

Derecho a la información del Estado

Componente	Massachussets	Nueva Jersey	Pensilvania	Illinois	Rhode Island
TALC (RESPIRABLE DUST)	X	X	X		X
P-CHLOROBENZOTRIFLUORIDE		X	X		X
CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ)	X	X	X		X
tert-BUTYL ACETATE	X	X	X		X
1,2,4-TRIMETHYLBENZENE	X	X	X	X	X
XYLENE	X	X	X	X	X
1,3,5-TRIMETHYLBENZENE	X	X	X	X	X

Otras regulaciones internacionales**Canadá**

Este producto se ha clasificado según los criterios sobre peligros de CPR y las HDS (Hojas de Datos de Seguridad de Materiales) contienen toda la información requerida por CPR

Clasificación WHMIS

B2 Líquido inflamable
D2B Materiales tóxicos



Componente	NPRI (Inventario Nacional de Emisiones de Contaminantes de Canadá)
------------	--

1,2,4-TRIMETHYLBENZENE	Part 1, Group 1 Substance; Part 5 Substance
XYLENE	Part 1, Group 1 Substance; Part 5 Substance

Leyenda

NPRI - Inventario Nacional de Emisiones de Contaminantes

16. OTRAS INFORMACIONES

Fecha de revisión 04-May-2011

Nota de revisión No hay información disponible

HMIS (Sistema de Información Salud 2
de Materiales Peligrosos)

Inflamabilidad 3

Reactividad 1

Renuncia

Para obtener información específica acerca de la seguridad ocupacional y normativas de salud, sírvase consultar el Código Federal de Regulaciones, Título 29, Parte 1910.

Según nuestro conocimiento, la información contenida aquí es exacta. Sin embargo, ni Tnemec Company ni tampoco sus filiales asumen ninguna responsabilidad en lo absoluto por la exactitud o integridad de la información aquí presentada. La determinación final de la idoneidad de cualquier material es única responsabilidad del usuario. Todos los materiales pueden presentar riesgos desconocidos a la salud y deben usarse con precaución. Aunque aquí se describen algunos peligros, no podemos garantizar que estos sean los únicos riesgos existentes.

Riesgo Complementario